



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Ontario Hog Charges
(Interprovincial and
Export) Order

Ordonnance sur les droits
de commercialisation des
porcs de l'Ontario sur les
marchés interprovincial et
international

SOR/96-440

DORS/96-440

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on April 30, 2013

Dernière modification le 30 avril 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on April 30, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 30 avril 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Ontario Hog Charges (Interprovincial and Export) Order			Ordonnance sur les droits de commercialisation des porcs de l'Ontario sur les marchés interprovincial et international	
1	INTERPRETATION	1	1	DÉFINITIONS	1
2	APPLICATION	1	2	APPLICATION	1
3	EXEMPTIONS	1	3	EXEMPTIONS	1
5	CHARGES	1	5	DROITS	1
6	METHOD OF PAYMENT	2	6	MODE DE PAIEMENT	2
7	COMING INTO FORCE	2	7	ENTRÉE EN VIGUEUR	2

Registration
SOR/96-440 September 12, 1996

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

**Ontario Hog Charges (Interprovincial and Export)
Order**

The Ontario Pork Producers' Marketing Board, pursuant to sections 3^a and 4^a of the *Ontario Pork Producers' Marketing Order*^b, hereby makes the annexed *Ontario Hog Charges (Interprovincial and Export) Order*.

Etobicoke, Ontario, September 11, 1996

Enregistrement
DORS/96-440 Le 12 septembre 1996

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS
AGRICILES

**Ordonnance sur les droits de commercialisation des
porcs de l'Ontario sur les marchés interprovincial et
international**

En vertu des articles 3^a et 4^a du *Décret sur la commercialisation des porcs de l'Ontario*^b, l'Ontario Pork Producers' Marketing Board prend l'*Ordonnance sur les droits de commercialisation des porcs de l'Ontario sur les marchés interprovincial et international*, ci-après.

Étobicoke (Ontario), le 11 septembre 1996

^a SOR/86-240

^b SOR/79-418

^a DORS/86-240

^b DORS/79-418

ONTARIO HOG CHARGES (INTERPROVINCIAL AND EXPORT) ORDER

INTERPRETATION

1. The definitions in this section apply in this Order.

“Commodity Board” means the Ontario Pork Producers’ Marketing Board established pursuant to the *Farm Products Marketing Act* of Ontario. (*Office*)

“hogs” means hogs produced in Ontario. (*porcs*)

“producer” means a person engaged in the production of hogs. (*producteur*)

“weanling hogs” means hogs that have a weight of less than 56 kilograms. (*porcelets sevrés*)

SOR/97-166, s. 1(F); SOR/2013-86, s. 1.

APPLICATION

2. Subject to section 3, this Order applies to the marketing, in interprovincial and export trade by persons in Ontario, of weanling hogs that are not marketed for the purpose of slaughter and all other hogs that are marketed for the purpose of slaughter.

SOR/2013-86, s. 2.

EXEMPTIONS

3. This Order does not apply to producers in the County of Haliburton and the Territorial Districts of Ontario except for the Territorial Districts of Cochrane and Timiskaming.

4. [Repealed, SOR/2013-86, s. 3]

CHARGES

5. Each producer shall pay to the Commodity Board the following charge for each hog marketed in interprovincial or export trade by or on behalf of the producer:

- (a) \$0.20 for a weanling hog; and

ORDONNANCE SUR LES DROITS DE COMMERCIALISATION DES PORCS DE L'ONTARIO SUR LES MARCHÉS INTERPROVINCIAL ET INTERNATIONAL

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s’appliquent à la présente ordonnance.

«Office» La Commission ontarienne de commercialisation du porc, constituée en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles de l’Ontario*. (*Commodity Board*)

«porcelets sevrés» Porcs d’un poids de moins de 56 kilogrammes. (*weanling hogs*)

«porcs» Porcs produits en Ontario. (*hogs*)

«producteur» Personne se livrant à la production de porcs. (*producer*)

DORS/97-166, art. 1(F); DORS/2013-86, art. 1.

APPLICATION

2. Sous réserve de l’article 3, la présente ordonnance s’applique à la commercialisation, sur les marchés interprovincial et international, par des personnes se trouvant en Ontario, des porcelets sevrés et non commercialisés pour la boucherie et des autres porcs commercialisés pour la boucherie.

DORS/2013-86, art. 2.

EXEMPTIONS

3. La présente ordonnance ne s’applique pas aux producteurs du comté de Haliburton et des districts territoriaux de l’Ontario, sauf les districts territoriaux de Cochrane et de Timiskaming.

4. [Abrogé, DORS/2013-86, art. 3]

DROITS

5. Le producteur paie à l’Office les droits ci-après pour chaque porc commercialisé par lui ou pour son compte sur les marchés interprovincial ou international :

- a) 0,20 \$ par porcelet sevré;

(b) \$1.00 for any other hog.

SOR/97-166, s. 2; SOR/98-198, s. 1; SOR/2004-180, s. 1; SOR/2004-256, s. 1; SOR/2004-303, s. 1; SOR/2005-13, s. 1; SOR/2008-243, s. 1; SOR/2009-6, s. 1; SOR/2010-280, s. 1; SOR/2013-86, s. 4.

METHOD OF PAYMENT

6. (1) Where hogs are marketed through the Commodity Board, the Commodity Board shall deduct the charge imposed pursuant to section 5 from the moneys payable by the Commodity Board to the producer for the sale of the hogs.

(2) Where the charge payable in respect of hogs marketed by or on behalf of a producer has not been deducted in the manner described in subsection (1), the producer shall remit the charge to the Commodity Board at its office located at 15 Waulron Street, Etobicoke, Ontario, no later than the 15th day of the month following the month in which the hogs were marketed.

COMING INTO FORCE

7. This Order comes into force on September 12, 1996.

b) 1,00 \$ par porc qui n'est pas un porcelet sevré.

DORS/97-166, art. 2; DORS/98-198, art. 1; DORS/2004-180, art. 1; DORS/2004-256, art. 1; DORS/2004-303, art. 1; DORS/2005-13, art. 1; DORS/2008-243, art. 1; DORS/2009-6, art. 1; DORS/2010-280, art. 1; DORS/2013-86, art. 4.

MODE DE PAIEMENT

6. (1) Si les porcs sont commercialisés par l'entremise de l'Office, celui-ci déduit des sommes qu'il doit verser au producteur pour la vente des porcs les droits imposés aux termes de l'article 5.

(2) Si les droits payables à l'égard des porcs commercialisés par le producteur ou pour son compte n'ont pas été déduits de la manière prévue au paragraphe (1), le producteur les remet à l'Office, à son bureau situé au 15, rue Waulron, Étobicoke (Ontario), au plus tard le 15^e jour du mois suivant celui où les porcs ont été commercialisés.

ENTRÉE EN VIGUEUR

7. La présente ordonnance entre en vigueur le 12 septembre 1996.